Conseil d'E... - Raad ... Liste
LEGISLATIEVE ...

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 28e Mei 1951 door de Minister van Economische Zaken en Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "tot wijziging van de wet van 12 Juli 1939 tot oprichting van een Nationaal Waarborgfonds inzake Kolenmijnschade", heeft ter zitting van 2 Juni 1951 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes, le 28 mai 1951, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "modifiant la loi du 12 juillet 1939 instituant un Fonds National de garantie pour la réparation des dégâts houillers", a donné en sa séance du 2 juin 1951 l'avis suivant :

Bij het voorontwerp van wet zijn geen opmerkingen te maken.

L'avant-projet de loi n'appelle pas d'observations.

De kamer was samengesteld uit La chambre était composée de

de Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

D.DECLEIRE, raadsheren van State,
J.COYETTE, conseillers d'Etat,

A.BERNARD, bijzitters van de afdeling wetgeving,
P.ANSIAUX, assesseurs de la section de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.CYPRES. (get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M. le Ministre
van Economische Zaken en Middenstand.
des Affaires économiques et des Classes moyennes.

De 1951. Le 1951.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

K.MEES.